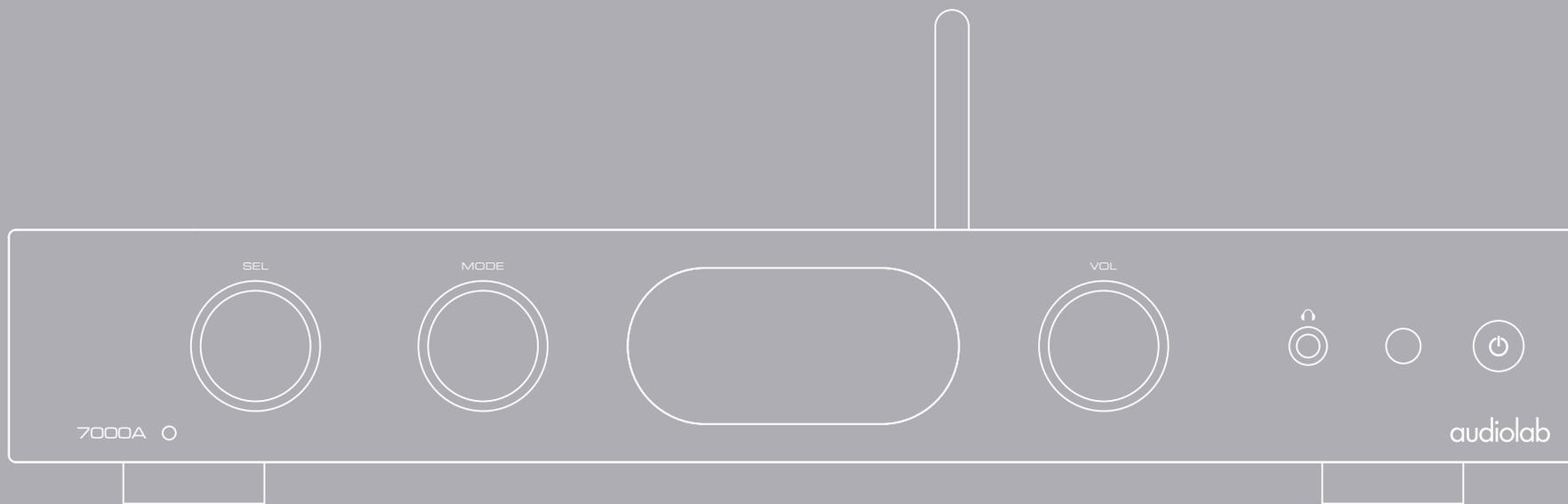


**3** YEAR  
WARRANTY



Scan the QR code using a smart-phone device,  
for product warranty registration online.



# 7000A

## Manuale d'uso

audiolab

# 1 : Importanti informazioni di sicurezza



Questo lampo con il simbolo di una freccia all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno dell'involucro del prodotto che potrebbe essere di intensità sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica.

Avvertenza: per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio (o la parte posteriore) in quanto non vi sono parti riparabili dall'utente all'interno. Rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza. Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

Leggi queste istruzioni.

Conserva queste istruzioni.

Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti.

Segui tutte le istruzioni.

Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.

Pulire solo con un panno asciutto.

Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare seguendo le istruzioni del produttore.

Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

Non annullare lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lamelle, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la tua sicurezza. Se la spina fornita non entra nella presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

Proteggere il cavo di alimentazione da calpestio o pizzicamento, in particolare in corrispondenza delle spine, delle prese di servizio e nel punto in cui escono dall'apparecchio.

Scolleghere questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi.

Rivolgersi a personale di assistenza qualificato per tutti gli interventi di assistenza. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti oggetti all'interno dell'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente, o è stato abbandonato.

ATTENZIONE: queste istruzioni per la manutenzione sono destinate esclusivamente a personale di assistenza qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non eseguire alcuna manutenzione diversa da quella contenuta nelle istruzioni per l'uso a meno che non si sia qualificati per farlo.

Non installare questa apparecchiatura in uno spazio ristretto o integrato come una libreria o un'unità simile e mantenerla ben ventilata in uno spazio aperto. La ventilazione non deve essere ostacolata coprendo le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.

AVVERTENZA: utilizzare solo collegamenti/accessori specificati o forniti dal produttore (come l'adattatore di alimentazione esclusivo, la batteria, ecc.).

AVVERTENZA: fare riferimento alle informazioni sul pannello esterno della scocca per informazioni elettriche e di sicurezza prima di installare o utilizzare l'apparato.

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia o umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi e oggetti pieni di liquidi, come vasi, non devono essere posti sull'apparecchio.

ATTENZIONE: I terminali contrassegnati con il simbolo “” possono essere di entità sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Il cablaggio esterno collegato ai terminali richiede l'installazione da parte di una persona istruita o l'uso di conduttori o cavi già pronti.



Morsetto di protezione di terra. Questo prodotto deve essere collegato a una presa di corrente con messa a terra.

**Denmark:** Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

**Finland:** Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

**Norway:** Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

**Sweden:** Apparatens skall anslutas till jordat uttag.

AVVERTENZA: non collocare sull'apparecchio fonti di fiamme libere, come candele accese.

AVVERTENZA: è necessario richiamare l'attenzione sugli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie.

ATTENZIONE: Uso dell'apparecchio in climi tropicali.

I VALORI DEI FUSIBILI SONO:

220 – 240 V (Regno Unito, Cina, ecc.) T2.5AL 250 V Soffio Lento

100 – 120V (USA, Giappone, ecc.) T 5 AL 250V Soffio Lento

# 1 : Importanti informazioni di sicurezza

## Dichiarazione FCC

Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Attenzione: eventuali cambiamenti o modifiche a questo dispositivo non esplicitamente approvati dal produttore potrebbero invalidare l'autorità dell'utente a utilizzare questa apparecchiatura. Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- 1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e
- 2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare operazioni indesiderate.

## Informazioni sull'esposizione RF

- Il dispositivo è stato valutato per soddisfare i requisiti generali di esposizione alle radiofrequenze.
- Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione portatile e in conformità con i requisiti di esposizione.

## Dichiarazione ISED

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza del Canada per l'innovazione, la scienza e lo sviluppo economico.

Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- 1) Questo dispositivo non può causare interferenze.
- 2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

L'apparecchio digitale è conforme alla norma canadese CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B).

Questo dispositivo soddisfa l'esenzione dai limiti di valutazione di routine nella sezione 2.5 di RSS 102 e la conformità con RSS 102 RF esposizione, gli utenti possono ottenere informazioni canadesi sull'esposizione RF e conformità.

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti canadesi di esposizione alle radiazioni stabiliti per un ambiente non controllato.

Il dispositivo è stato valutato per soddisfare i requisiti generali di esposizione alle radiofrequenze.

Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata con una distanza minima di 0 mm tra il radiatore e il corpo.



Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati, di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di IAG Group Ltd è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.



Il software aptX® è protetto da copyright CSR plc. o le sue società del gruppo. Tutti i diritti riservati. Il marchio aptX® e il logo aptX® sono marchi di CSR plc. o una delle società del suo gruppo e può essere registrato in una o più giurisdizioni.



Essere Roon Tested significa che IAG Group Ltd e Roon hanno collaborato per assicurarti la migliore esperienza utilizzando Roon, il software e le apparecchiature IAG Group Ltd insieme, così puoi semplicemente goderti la musica.



MQA (Autenticazione qualità master)

MQA è una pluripremiata tecnologia britannica che offre il suono della registrazione master originale. Il file MQA principale è completamente autenticato ed è sufficientemente piccolo per lo streaming o il download. Visita [mqa.co.uk](http://mqa.co.uk) per ulteriori informazioni. 7000A include la tecnologia MQA, che consente di riprodurre file e flussi audio MQA, offrendo il suono della registrazione master originale.

MQA e Sound Wave Device sono marchi registrati di MQA Limited ©2016



L'indicatore sullo schermo Audiolab 7000A MQA si illumina in verde o blu per indicare che l'unità sta decodificando e riproducendo un flusso o un file MQA e denota la provenienza per garantire che il suono sia identico a quello del materiale sorgente. Si illumina di blu per indicare che sta riproducendo un file MQA Studio, che è stato approvato in studio dall'artista/produttore o è stato verificato dal titolare del copyright. Si illumina di magenta per indicare che l'unità sta eseguendo il rendering di un flusso o di un file MQA. Questo fornisce la distribuzione finale del file MQA.

# 2: Contenuti

Audiolab 7000A

- Per cominciare ..... 5
- Funzioni e controlli ..... 6
- Controlli del telecomando ..... 7
- Connessioni..... 8
- Opzioni del men..... 10
- Operazioni di sistema ..... 13
- Copertura della garanzia..... 17
- Specifiche..... 19

## Introduzione a 7000 A

La nuova serie Audiolab 7000 segue le orme delle pluripremiate serie 8000 e 8200, ma fa anche da ponte tra la serie 6000 di successo fenomenale e la nuova serie 9000 di fascia alta.

Assomigliando esteriormente alla serie sequenziale e offrendo quindi una corrispondenza estetica visiva a livello di marchio, l'Audiolab 7000A offre un'uscita di 70 W per canale, un nuovo DAC, un nuovo schermo LCD IPS a colori e altro ancora! Mantiene un'ergonomia nitida, un'ingegneria di alta qualità, un'utile gamma di servizi e un'eccellente prestazione acustica e connettività a tutto tondo.

## Caratteristiche

- DAC completo (ES9038Q2M) e funzionalità di preamplificazione
- Preamplificatore fono ad alte prestazioni
- Connettività di sorgenti analogiche e digitali
- Bluetooth aptX, ricevitore aptX HD
- Potente amplificazione stereo
- Amplificatore per cuffie dedicato
- Schermo LCD IPS da 480 x 640 px a piena vista

## Ingressi

- Tre coppie di ingressi analogici non bilanciati (AUX1, 2, 3)
- Una coppia di ingressi MM Phono sbilanciati
- Una coppia di ingressi per amplificatori di potenza analogici sbilanciati
- Due ingressi digitali ottici e due COAX SPDIF
- Un ingresso Trigger 12V
- Ingresso Bluetooth 5.1 (aptX / aptX HD).
- Porta USB 2.0 per riprodurre l'audio da un host compatibile
- Un ingresso HDMI ARC

## Uscite

- Uscita preamplificatore
- Uscita altoparlante
- Uscita cuffie
- Uscita trigger 12V

## Disimballaggio dell'apparecchiatura

Il cartone deve contenere:

- Audiolab 7000A
- Un cavo di alimentazione IEC adatto alla propria area
- Un telecomando
- Un manuale di istruzioni

Nota: il telecomando richiede 2 batterie di tipo AAA. A causa delle normative sulle spedizioni internazionali e sui corrieri con batterie agli ioni di litio, la batteria del telecomando non è inclusa in questo pacchetto.

Consultare il rivenditore da cui è stata acquistata l'attrezzatura se qualche articolo non è presente. Disimballare con cura l'unità e gli accessori. Fare attenzione a non danneggiare la finitura superficiale quando si svita la guaina protettiva in polietilene. Conservare i materiali di imballaggio per un uso futuro. Conservare il manuale dell'utente e le informazioni relative alla data e al luogo di acquisto dell'apparecchiatura per future consultazioni. Se si trasferisce l'unità a terzi, consegnare questo manuale di istruzioni insieme all'apparecchiatura.

## Driver USB (e aggiornamenti firmware)

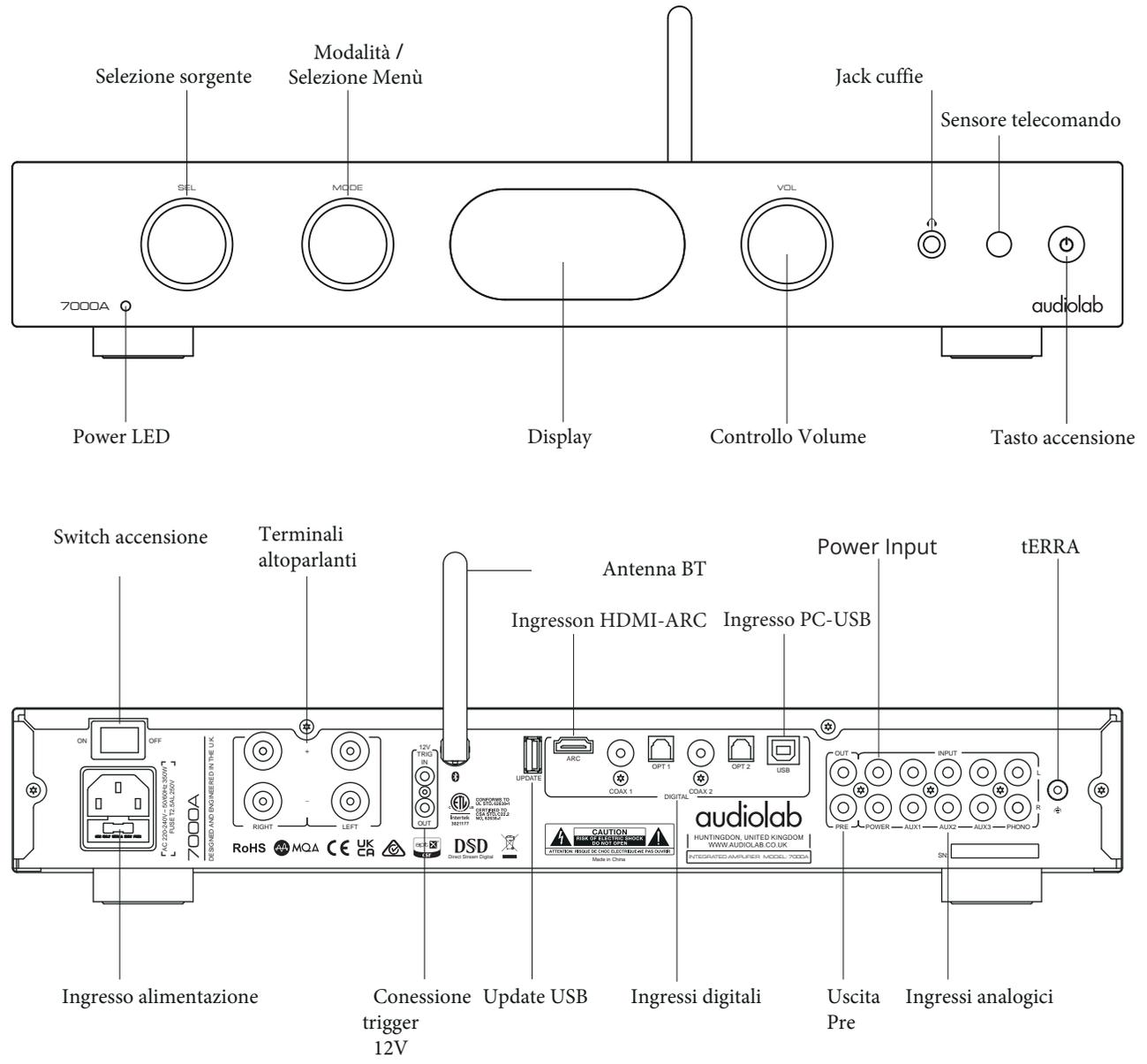
Per scaricare i driver Windows, consultare il manuale separato. Eventuali aggiornamenti del firmware saranno disponibili anche su [www.audiolab.co.uk](http://www.audiolab.co.uk)

## Posizionamento

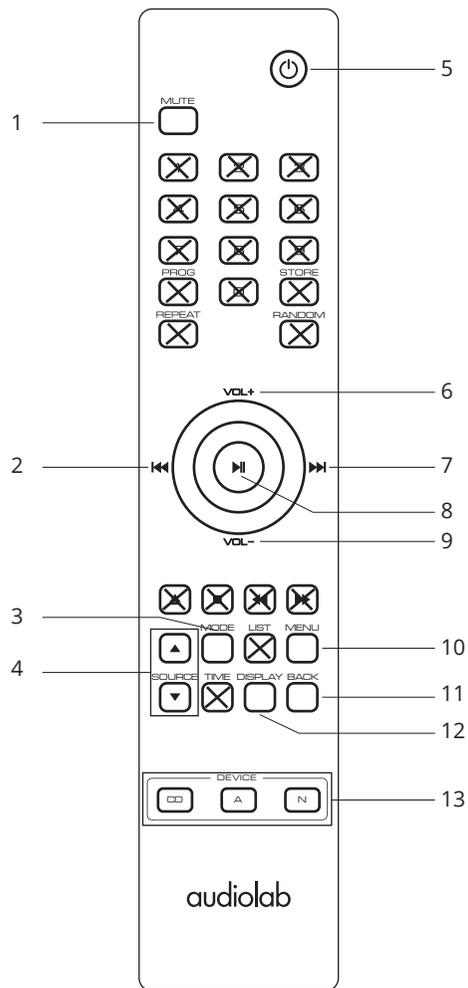
L'unità deve essere montata su una superficie solida, piana e stabile.

Prima di collegare l'Audiolab 7000A all'alimentazione di rete CA, assicurarsi che la tensione di rete CA corrisponda al valore nominale sul pannello posteriore del prodotto. In caso di dubbio, consultare il proprio rivenditore. Se ci si sposta in un'area con una tensione di rete diversa, chiedere consiglio a un rivenditore autorizzato da Audiolab o a un tecnico dell'assistenza competente.

# 4: Controlli e funzioni



# 5: Funzioni del telecomando



1. MUTE Premere per attivare o disattivare l'audio del 7000A.
2. Navigare a ritroso tra le opzioni del menu, ridurre la luminosità, il volume di accensione, la sensibilità di ingresso o scorrere le opzioni dell'elenco dei menu.
3. MODE Premere per selezionare la modalità Pre / Integrata / Pre-Power
4. SOURCE Premere per selezionare la sorgente di ingresso
5. STANDBY Premere per inserire o disinserire l'unità dallo standby
6. VOL+ Aumentare le impostazioni del volume/menu opzione precedente
7. Navigare in avanti tra le opzioni del menu, aumentare la luminosità, il volume di accensione, la sensibilità di ingresso o scorrere l'elenco dei menu.
8. Configurare e applicare le modifiche in Opzioni di menu, oppure inserire una sottodirectory di menu
9. VOL- Diminuire il volume / Impostazioni del menu opzione successiva
10. MENU Premere per accedere al menu di impostazione
11. BACK Premere per risalire di un livello nel menu o per tornare alla schermata iniziale.
12. DISPLAY Premere per alternare le opzioni di visualizzazione
13. CD/A/N Premere per selezionare il dispositivo - CD / A / N

### Inserire le batterie

Aprire il coperchio e inserire 2 batterie AAA (non in dotazione), rimettere il coperchio.

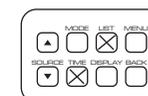
Utilizzare sempre batterie AAA e sostituirle in set, senza mai mischiare batterie vecchie e nuove. Le batterie molto deboli possono perdere e danneggiare il portatile. Sostituitele per tempo!

Nota: se la batteria viene maneggiata in modo improprio, sussiste il rischio di lesioni e di filtrazioni. Non smontare, schiacciare, forare, mettere in cortocircuito i contatti e non smaltire le batterie nell'acqua o nel fango. Non tentare di aprire o riparare una batteria. Smaltire le batterie usate nel pieno rispetto delle norme di riciclaggio in vigore nella propria zona.

Puntare il telecomando verso il ricevitore remoto e premere i tasti come illustrato per attivare le funzioni corrispondenti.

Per un funzionamento ottimale del telecomando, il ricevitore deve trovarsi a una distanza massima di 15 metri dal lettore e deve esserci una chiara linea visiva tra il ricevitore e l'unità.

Nota: i pulsanti barrati sono destinati all'uso con altre unità Audiolab e non hanno alcuna funzione sul 7000A.

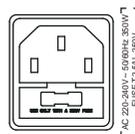


Ad esempio, i pulsanti "LIST" e "TIME" non svolgono alcuna funzione con il 7000A

## 6: Connessioni

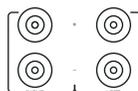
### Alimentazione

Prima di collegare il cavo di alimentazione CA al 7000A, accertarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione OFF. Passare alla posizione ON dopo aver collegato l'unità alla rete elettrica CA.



### Terminali degli altoparlanti

Collegare il cavo di segnale dell'altoparlante,



### Connessione trigger 12V

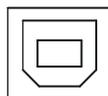
Il 7000A dispone di due connessioni Trigger a 12 V, una in uscita e una in ingresso. Utilizzare l'uscita per controllare altri prodotti (ad esempio Audiolab 7000CDT, 7000N PLAY o apparecchiature compatibili di terze parti). Utilizzare l'ingresso quando il 7000A deve essere controllato da altre apparecchiature.



Le connessioni a 12 V si effettuano con interconnessioni jack da 3,5 mm a 3,5 mm (non incluse).

### Ingresso USB PC

Collegare il computer al 7000A tramite un cavo USB (da Tipo-A a Tipo-B). Selezionare la sorgente USB del PC utilizzando il ricevitore o il tasto SELECT sul pannello frontale.



Se non c'è alcun segnale in ingresso all'ingresso USB, viene visualizzato 'No Input Signal'. Quando si riproduce un brano, gli ingressi digitali si agganciano al segnale digitale non appena c'è un segnale di ingresso per l'USB. Sul display viene quindi visualizzata la frequenza di campionamento in uscita del brano musicale riprodotto dal computer.

Per scaricare i driver di Windows, consultare il manuale separato fornito con il dispositivo o visitare il sito [audiolab.co.uk/downloads](http://audiolab.co.uk/downloads). Il manuale e i driver saranno disponibili anche sul sito [www.audiolab.co.uk](http://www.audiolab.co.uk).

### Connessione Bluetooth



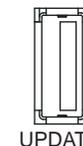
Selezionare l'opzione sorgente BT sul 7000A. Sul dispositivo trasmettitore Bluetooth (smartphone, tablet o PC) utilizzare il menu del dispositivo BT per individuare "audiolab 7000A-xxxx" e collegarsi. Una volta effettuata l'associazione, sul display del 7000A apparirà l'icona Bluetooth. Se si passa a un altro ingresso del 7000A, il dispositivo mobile viene disconnesso dopo 60 secondi.

Per riconnettersi, selezionare BT sul 7000A e il dispositivo si conatterà automaticamente all'ultimo dispositivo accoppiato (se il dispositivo è nel raggio d'azione). In alternativa, selezionare "audiolab 7000A-xxxx" sul dispositivo nel menu Bluetooth e il dispositivo si riconnetterà. Una volta accoppiato, è possibile scollegare il dispositivo mobile dal 7000A premendo a lungo il pulsante sul telecomando.

### Aggiornamento USB

Qualsiasi aggiornamento ufficiale di Audiolab sarà fornito tramite download dal sito [audiolab.it](http://audiolab.it).

Si prega di leggere e seguire le istruzioni fornite con il download.



Spegnere l'unità 7000A. Inserire il dispositivo di memoria USB su cui sono stati caricati i file di aggiornamento USB. Premere il pulsante STANDBY sul pannello frontale, quindi accendere contemporaneamente l'unità 7000A, che si aggiornerà automaticamente.

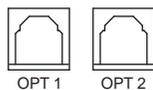
Attendere che il display del dispositivo segnali il completamento dell'aggiornamento. Quindi, scollegare l'unità USB e riavviare il 7000A. L'unità è ora pronta all'uso.

Nota: la porta di aggiornamento USB può essere utilizzata anche per sincronizzare il controllo del volume tra il 7000A e il 7000N Play. È sufficiente collegare un cavo USB da Tipo A a Tipo B tra la porta di aggiornamento USB del 7000A e la porta di controllo del 7000N Play. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Opzioni di menu a pagina 11 del presente manuale.

# 6: Connessioni Pagina 9

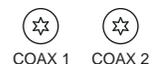
## Ingresso digitale ottico

Collega le tue sorgenti digitali ottiche a OPT1 o OPT2.



## Ingresso digitale coassiale

Collega le tue sorgenti digitali coassiali a COAX1 o COAX2.



## Ingresso digitale ARC

La funzione ARC consente di inviare l'audio dal televisore compatibile con ARC a 7000A tramite una singola connessione HDMI. Per usufruire della funzione ARC, assicurati che il tuo TV sia compatibile con HDMI-CEC e ARC e configurato di conseguenza.

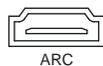
Notare che:

Il televisore deve supportare le funzioni HDMI-CEC e ARC.

HDMI-CEC e ARC devono essere attivati. Assicurati che l'uscita audio HDMI ARC del televisore sia impostata su PCM Stereo o PCM a 2 canali\*. Il metodo di configurazione di HDMI-CEC e ARC varia a seconda della marca o del modello del televisore. Per i dettagli sulla funzione ARC, fare riferimento al manuale dell'utente del televisore.

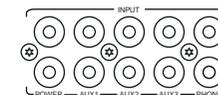
Assicurati di utilizzare un cavo HDMI 1.4 o superiore per supportare la funzionalità HDMI ARC.

\*la denominazione esatta può variare a seconda del televisore.



## Ingressi Analogici (Linea)

Collega le tue sorgenti analogiche a uno dei tre ingressi a livello di linea, AUX1, AUX2 o AUX3.



## Ingresso alimentazione

Ingresso di alimentazione per pilotare l'ingresso dell'amplificatore di potenza direttamente da una sorgente esterna. Funziona solo quando è selezionata la modalità Pre-power.

## Ingresso Phono (MM)

Collega il tuo giradischi (con testina a magnete mobile) all'ingresso phono. Collegare il cavo di terra dal giradischi (se disponibile) al terminale di terra.

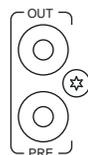
## Uscita cuffie

Sul pannello anteriore è presente un jack stereo da 6,3 mm (1/4") per il collegamento delle cuffie. Quando le cuffie sono collegate l'audio ai terminali dell'altoparlante sarà disattivato.



## Uscita preamplificatore

Uscita del preamplificatore per il pilotaggio di amplificatori di potenza esterni, subwoofer o processori di segnale.



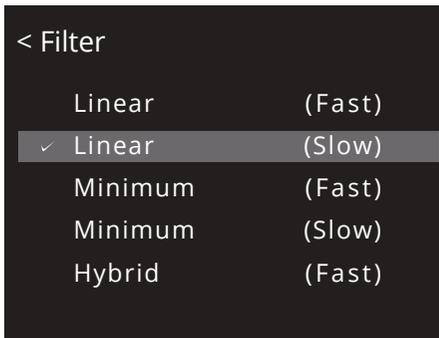
# 7 Opzioni menù

## Filtro

Configurare il filtro digitale per il DAC audio. Fase lineare (lento roll-off) è l'impostazione predefinita.

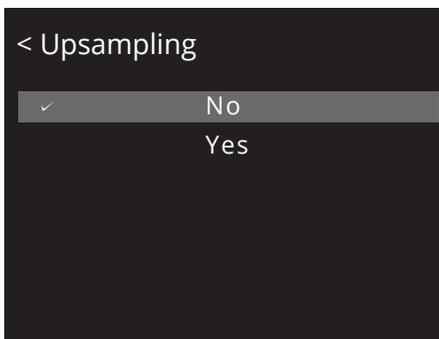
- Linear (fast): questo è il filtro più comune con una soppressione generale pulita e un'eccellente reiezione, ideale per la musica con grandi transienti. Fornisce alti nitidi e puliti.

- Linear (slow): un ritardo di gruppo basso e risposta di ingresso simmetrica con meno suoneria rispetto a "Roll-off veloce in fase lineare". Esso offre bassi più incisivi rispetto a "Roll-off veloce in fase lineare", con alti puliti. (Predefinito)
- Minimum (fast): offre un pre-squillo minimo. Di solito è preferito per l'imaging e le fasi sonore. Non offre aliasing nel dominio delle frequenze e bassi più forti rispetto a "Linear Phase", con alti puliti.
- Minimum (slow): un filtro non simmetrico progettato per ridurre al minimo il pre-squillo. Offre bassi potenti e incisivi con un buon attacco ai transienti.
- Hybrid: questa è la combinazione di "fase lineare" e "fase minima". Offre un rapido attacco transitorio, bassi forti e incisivi e alti nitidi.



## Sovracampionamento

Il 7000A eseguirà automaticamente l'upsampling del segnale audio digitale in ingresso (SPDIF o PC USB) a 352,8 KHz o 384 KHz. L'upsampling può essere disattivato se necessario.

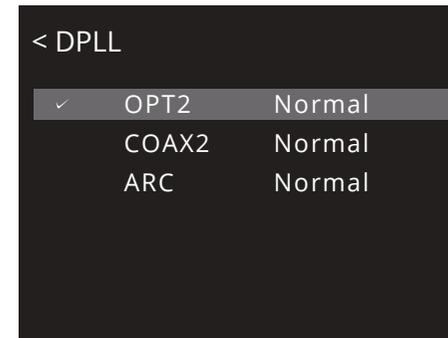


## DPLL

Questa impostazione viene utilizzata per modificare la larghezza di banda del loop ad aggancio di fase digitale del convertitore D/A per adattarsi a diversi livelli di jitter sul segnale SPDIF in ingresso.

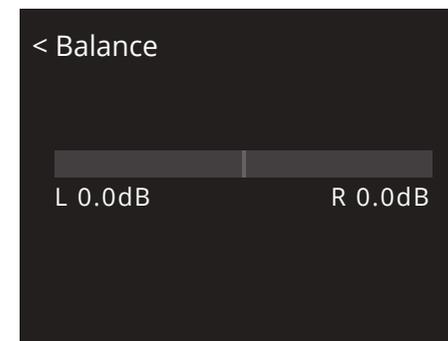
La modalità normale dovrebbe essere selezionata per segnali con jitter basso, mentre la modalità Wide dovrebbe essere selezionata per segnali con jitter anomalo.

Per la migliore qualità audio, lasciare questa impostazione al valore predefinito Normale, utilizzare Wide solo per un determinato ingresso se il sistema ha problemi di aggancio alla sorgente.



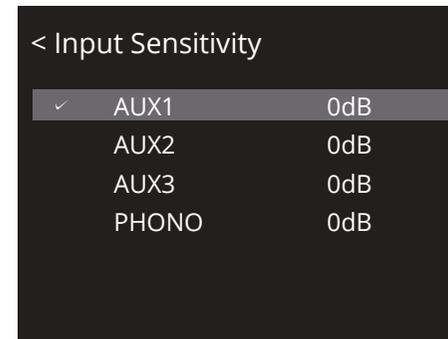
## Bilanciamento

Regola il bilanciamento sinistro e destro dell'uscita audio 7000A.



## Sensibilità di ingresso

Questa funzione consente di regolare la sensibilità di ingresso dei singoli ingressi analogici (+/- 6dB) per ottenere un livello di volume di riproduzione più uniforme quando si passa da una sorgente all'altra.



## 7: Opzioni menù

Pagina 11

### Volume

- **Power on limit**
- Power On Limit imposta il livello massimo del volume all'accensione dell'unità.

Quando si esce dallo standby, l'impostazione del volume verrà impostata sul livello utilizzato al termine della precedente sessione operativa OPPURE sul valore del limite di accensione impostato in questo menu, qualunque sia il più basso.

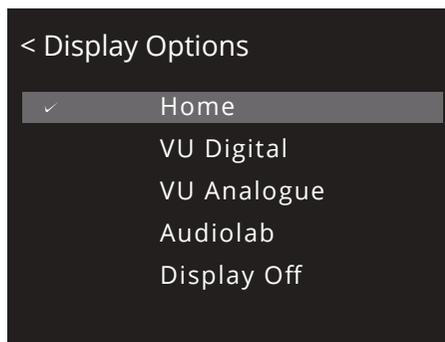
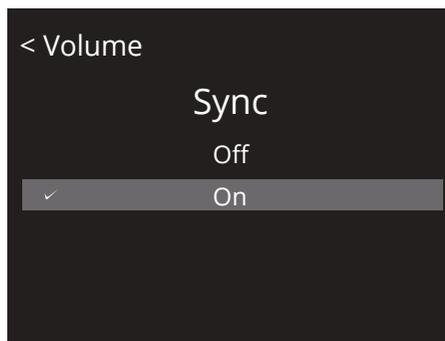
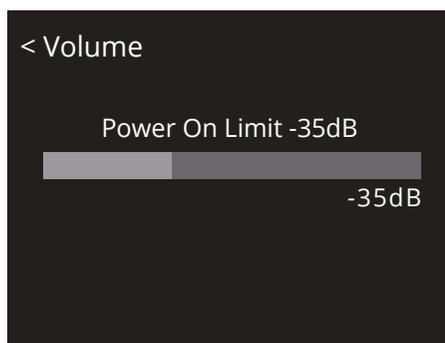
Ciò eviterà un segnale forte improvviso all'inizio di una nuova sessione.

- **Sincronizza (sync)**
- La regolazione del volume 7000A può essere sincronizzata con Audiolab 7000N Play quando un cavo USB da tipo A a tipo B è collegato tra la porta di aggiornamento 7000A e la porta 7000N Play Control. Ciò consente all'app DTS Play-Fi di controllare comodamente il volume del 7000A.

La sincronizzazione del volume è impostata su "On" per impostazione predefinita. Se il 7000A viene utilizzato come amplificatore integrato autonomo o quando non si utilizza il 7000N Play, è possibile impostare Volume Sync su "Off".

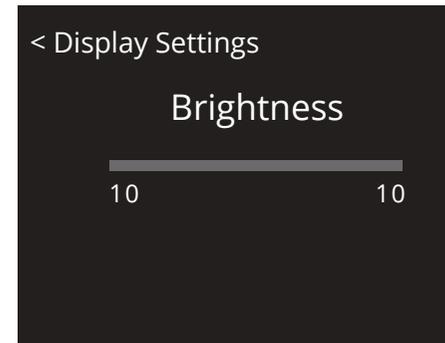
### Opzione di visualizzazione (display options)

Accedere alle varie opzioni di visualizzazione per il display del pannello frontale del 7000A.



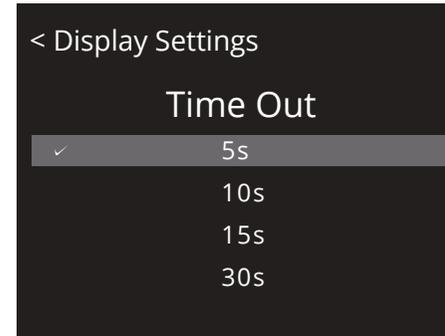
### Luminosità (brightness)

Regola la luminosità del display del pannello anteriore del 7000A.



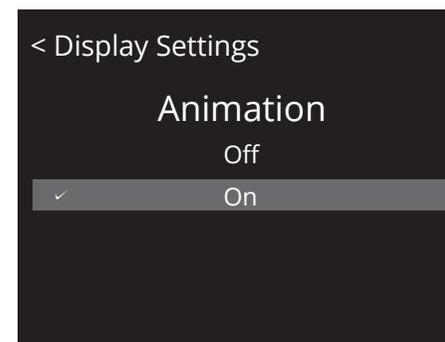
### Display time out

Regola l'ora in cui il display del 7000A tornerà all'opzione di visualizzazione scelta, dalla schermata principale, dopo aver eseguito la regolazione del volume e altre operazioni.



### Animazione

Attiva (ON) o disattiva (OFF) le animazioni mostrate sul display dell'interfaccia di riproduzione.



## 7: Opzioni menù

Pagina 12

### CEC

Attivare o disattivare la funzione CEC del 7000A.

Se desideri che il 7000A sincronizzi l'accensione e lo spegnimento con la tua TV, CEC dovrebbe essere impostato su "On". CEC è impostato su "Off" per impostazione predefinita, il che significa che non si accenderà automaticamente con il televisore, ma consente comunque il controllo del volume 7000A tramite il telecomando del televisore.

Nota: le prestazioni CEC variano in base alla TV o alle specifiche HDMI CEC di terze parti. Il tempo di rilascio del codice CEC varia da dispositivo a dispositivo, pertanto CEC "On" potrebbe causare ritardi nella risposta audio dal 7000A quando viene acceso tramite il telecomando del televisore. Le altre funzioni non sono interessate.

### Trigger

Attiva o disattiva la funzione trigger 12V del 7000A.

### Lingua

Il 7000A offre più opzioni linguistiche per la GUI. Selezionare la lingua scelta dall'elenco. La lingua predefinita è "Inglese".

#### < CEC

✓ Off  
On

#### < Trigger

✓ Off  
On

#### < Language

✓ English  
简体中文  
繁体中文  
Dansk  
Deutsche

### Stand-by

La funzione di standby automatico metterà il 7000A in un modello di standby dopo 20 minuti di inattività. Questa funzione può anche essere definita dall'utente e impostata su 20 minuti, 60 minuti o "mai". Quest'ultima opzione significa che il 7000A non entrerà in modalità standby senza istruzioni dell'utente tramite il pulsante "standby" del pannello frontale o il pulsante "standby" del telecomando.

### Ripristina

Ripristinare il 7000A alle impostazioni predefinite di fabbrica.

### Versione

Verificare l'attuale versione del firmware operativo.

#### < Standby

✓ Never  
20 minutes  
60 minutes

#### < Reset

✓ No  
Yes

#### < Version

VER — 1.49

# 8: Operazioni di sistema

## Accensione e spegnimento (standby mode)

Quando accendi il tuo sistema, assicurati di accendere componenti aggiuntivi (come 7000CDT o un giradischi ecc.) prima di accendere il 7000A.

Quando si spegne il sistema, spegnere prima il 7000A seguito dai componenti aggiuntivi.

## Modalità standby

Dopo l'accensione iniziale, il 7000A sarà in modalità "Standby". Per utilizzare il 7000A, premere il pulsante "Standby" per far uscire il 7000A dalla modalità standby. Il LED dell'indicatore di alimentazione diventerà più luminoso e il display mostrerà la schermata di benvenuto "Audiolab" mentre l'unità entra in modalità operativa.

Se il sistema è collegato tramite il trigger 12V, mettendo il 7000A (dispositivo master) in standby metterà tutti i dispositivi slave in modalità standby contemporaneamente.

Inoltre, se si utilizza il telecomando, premendo STANDBY si mettono simultaneamente in standby il 7000A, 7000CDT e 7000N Play. Non sono necessari trigger da 12 V.

## Selezione sorgente (Source selection)

Ruotare la manopola SELECT sul pannello frontale o utilizzare i pulsanti sorgente (▼ o ▲) sul telecomando per selezionare diverse sorgenti di ingresso.

Inoltre, è possibile tenere premuti i pulsanti della sorgente (▼ o ▲) sul telecomando per accedere all'opzione di selezione dell'ingresso visivo sul display della GUI. Scorrere le opzioni ruotando la manopola SELECT o i pulsanti di navigazione sul telecomando. Premere la manopola SELECT o il pulsante sul telecomando per confermare.

## Controllo del volume (Volume control)

Ruotare la manopola VOL sul pannello frontale o utilizzare i tasti Volume su/giù sul telecomando per impostare il livello del volume. L'intervallo è compreso tra -78 dB e 0 dB, l'impostazione del volume predefinita in fabbrica è -30 dB. Quando si esce dallo standby, il 7000A verrà impostato sull'impostazione del volume utilizzata in precedenza, tranne se superiore a -20 dB, nel qual caso il volume verrà impostato automaticamente su -20 dB. È possibile modificare il limite, vedere le opzioni del menu per la funzione Power On Limit.

## Muto (Mute)

Premere la manopola VOL sul pannello frontale o il pulsante MUTE sul telecomando per disattivare/riattivare l'audio del 7000A.

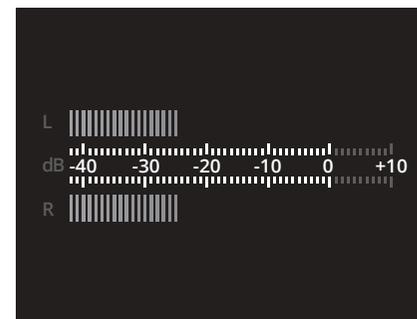
## Opzioni di visualizzazione alternative

Audiolab 7000A ha un display intelligente e versatile. È possibile accedere alle opzioni di visualizzazione tramite la funzione menu.

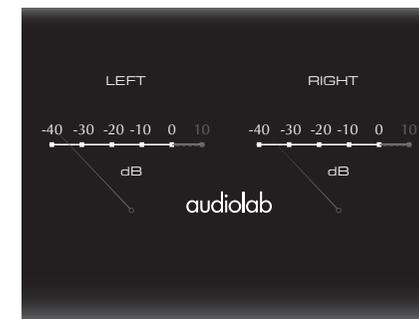
Premere MENU sul telecomando per accedere alla modalità menu o premere la manopola MODE sul pannello anteriore del dispositivo.

Passare a "Opzioni di visualizzazione" tramite le opzioni del menu (utilizzare i pulsanti Vol +/- sul telecomando o la manopola MODE sul pannello anteriore del dispositivo per la navigazione). Scegliere e confermare tramite il telecomando o la manopola MODE sul pannello frontale del dispositivo.

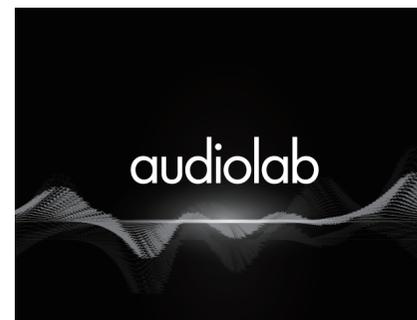
Oppure puoi semplicemente premere DISPLAY sul telecomando per scorrere le opzioni del display. Qui avrai accesso alle seguenti opzioni di visualizzazione:



Digital VU



Analogue VU



Audiolab



Display Off

# 8: Operazioni di sistema

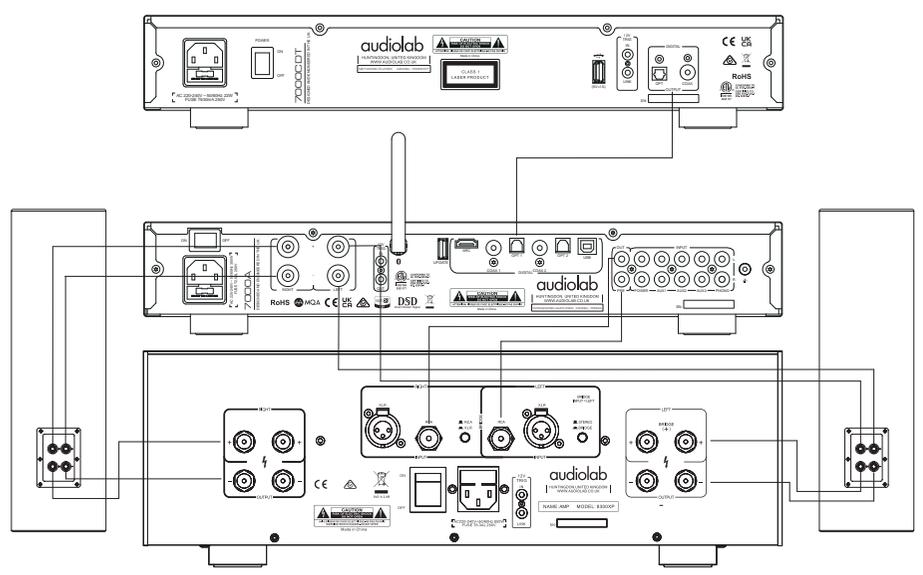
## Modalità operativa

Sebbene il 7000A sia un amplificatore integrato, può funzionare come preamplificatore e amplificatore di potenza separati. Ruotare la manopola MODE sul pannello frontale o premere il tasto MODE sul telecomando per selezionare diverse modalità operative.

MODALITA'	POWER AMP IN	PRE OUT	USCITA CUFFIE	ALTOPARLANTI
Pre	DISATTIVO	ATTIVO	ATTIVO	DISATTIVO
Pre POWER	ATTIVO	ATTIVO	ATTIVO	ATTIVO
INTEGRATED	DISATTIVO	ATTIVO	ATTIVO	ATTIVO

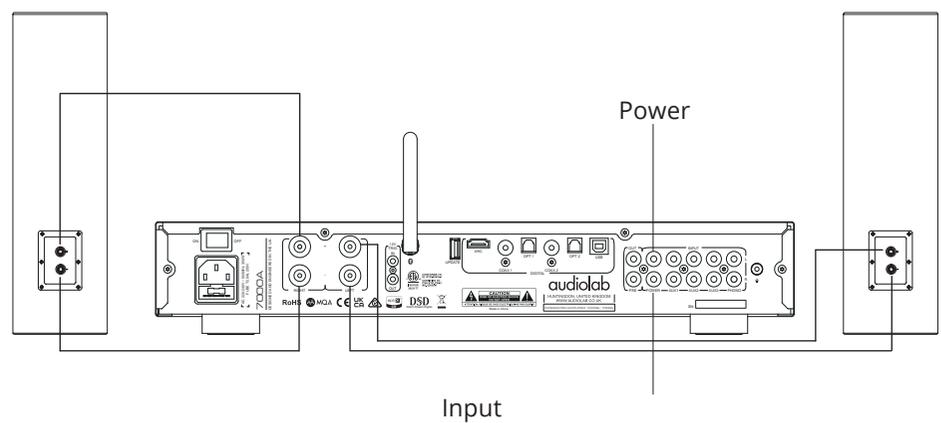
## Modalità integrata

La sezione del preamplificatore è collegata internamente all'amplificatore di potenza, anche l'uscita del preamplificatore è operativa in questa modalità. È possibile collegare un secondo amplificatore di potenza per la biamplicazione come mostrato nello schema.



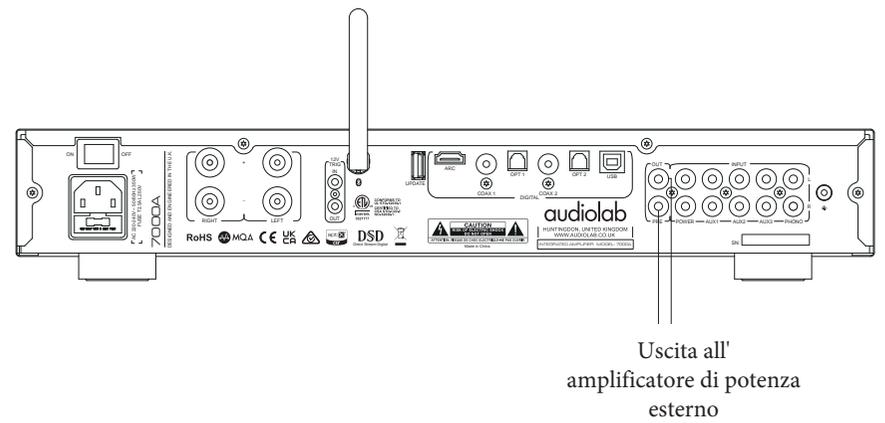
## Modalità pre-power

La sezione del preamplificatore è internamente scollegata dall'amplificatore di potenza. Il 7000A può essere utilizzato come amplificatore di potenza autonomo (cioè parte di una configurazione AV). Questa modalità può essere utilizzata anche se è necessaria un'ulteriore elaborazione del segnale, collegando l'uscita pre-out a un processore di segnale esterno e quindi portando l'uscita dal processore all'ingresso di alimentazione 7000A.



## Modalità Pre

Tutti i segnali da e verso l'amplificatore di potenza del 7000A sono scollegati. In questa modalità, il 7000A funziona come un preamplificatore autonomo. La sezione di preamplificazione del 7000A può essere collegata a un amplificatore di potenza stereo o a due amplificatori monoblocco.



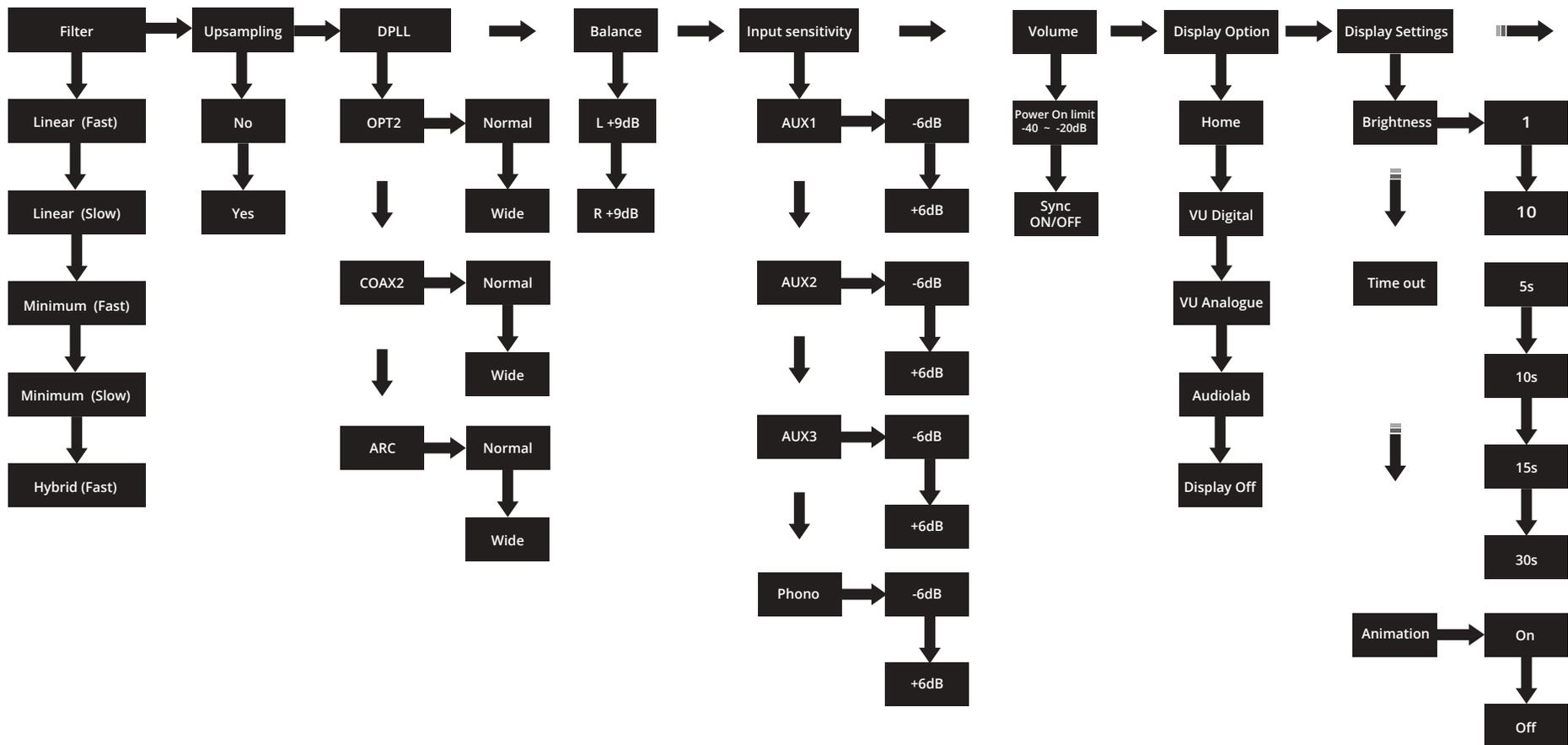
# 8: Operazioni di sistema Pagina 15

## Il menu

Il menu consente di personalizzare l'unità e di ottimizzare l'interfaccia con altre apparecchiature del sistema. Premere il tasto "MENU" sul telecomando per accedere alla modalità menu, quindi premere "VOL-" o "VOL+" per scorrere le opzioni del menu. Premere per accedere ai sottomenu e premere nuovamente per confermare qualsiasi selezione.

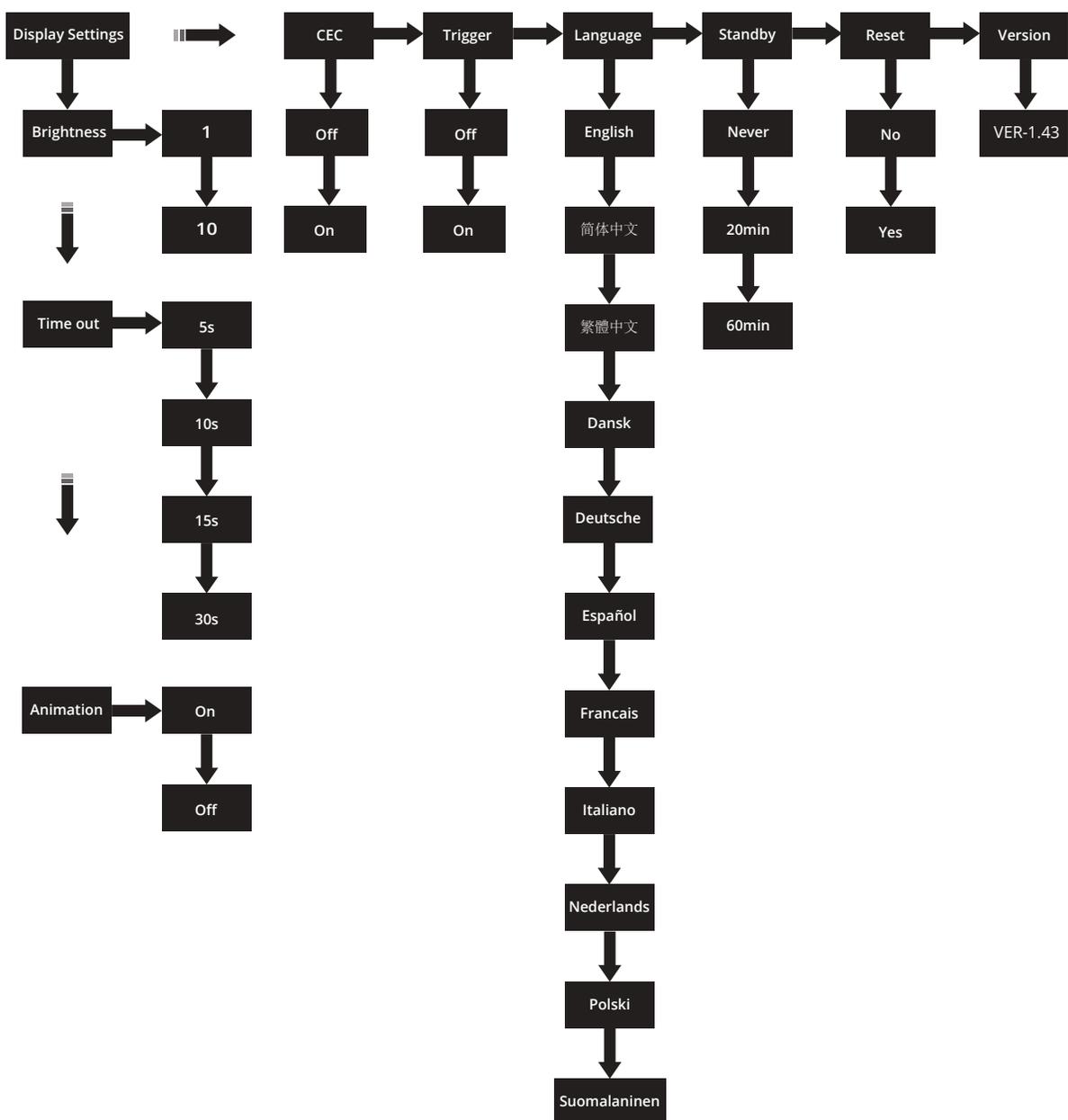
È inoltre possibile premere la manopola MODE sul pannello frontale per accedere al menu, quindi ruotarla per scorrere le opzioni del menu. Premere nuovamente "MODE" per accedere al sottomenu. E premere nuovamente "MODE" per confermare qualsiasi selezione. Premere a lungo "MODE" per tornare indietro.

## L'albero del menù



# 8: Operazioni di sistema Pagina 16

L'albero del menù



## 9: Copertura della garanzia

Audiolab garantisce che i suoi prodotti, soggetti ai seguenti termini e condizioni di seguito, sono privi di difetti nei materiali e nella lavorazione.

### Registrazione online



Scansiona il codice QR utilizzando un dispositivo smartphone, per la registrazione della garanzia del prodotto online.

La garanzia estesa di tre (3) anni è applicabile agli articoli acquistati dal 1° gennaio 2021 in poi. Gli articoli acquistati prima di questa data non sono idonei per questo servizio di garanzia estesa, ma sono soggetti alle richieste di garanzia legale e a tutti i diritti dei consumatori applicabili.

Per beneficiare della garanzia estesa di 3 anni, è necessario registrare il prodotto entro novanta (90) giorni di calendario dalla data di acquisto. Visita [audiolab.co.uk/warranty-registration](http://audiolab.co.uk/warranty-registration) per completare la registrazione online. Gli articoli non registrati online avranno una garanzia limitata per un (1) anno o per il periodo della garanzia legale del tuo paese, a seconda di quale sia il periodo più lungo.

La garanzia può essere offerta solo ai prodotti registrati con prova d'acquisto con data, modello e dettagli del rivenditore autorizzato chiaramente indicati sullo scontrino/fattura. Si prega di conservare la ricevuta/fattura originale nel caso sia necessaria per una richiesta di garanzia.

Questa Garanzia Limitata non è trasferibile ed è offerta esclusivamente al proprietario originale. La presente Garanzia limitata è valida solo nel paese di acquisto originale.

Le riparazioni o le sostituzioni fornite ai sensi della presente garanzia sono l'unico rimedio del consumatore. Audiolab non sarà responsabile per eventuali danni incidentali o consequenziali per violazione di qualsiasi spesa o garanzia implicita con qualsiasi prodotto. Fatta eccezione per quanto proibito dalla legge, questa garanzia è esclusiva e sostituisce qualsiasi altra garanzia, sia espressa che implicita, inclusa ma non limitata alla garanzia di commerciabilità e idoneità per scopi pratici.

Questa garanzia fornisce vantaggi aggiuntivi e non incidono sui diritti legali del consumatore.

Questa offerta di garanzia limitata è soggetta all'invio di informazioni corrette nella richiesta. Date errate o date della ricevuta di acquisto non corrispondenti che sono al di fuori dei termini di garanzia invalideranno immediatamente qualsiasi richiesta di garanzia.

\*Si prega di verificare con il distributore locale del rivenditore per ulteriori informazioni.

### Esclusioni

I seguenti articoli sono esclusi dalla garanzia Audiolab:

Normale usura e danni estetici (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, qualsiasi usura dovuta a uso ragionevole, deterioramento ambientale o incuria)

Prodotti sui quali il numero di serie è stato rimosso, alterato o altrimenti reso illeggibile.

Prodotti non acquistati da un rivenditore autorizzato Audiolab.

Prodotti che non erano nuovi al momento dell'acquisto originale.

Prodotti venduti "così come sono", "come visti" o "con difetti"

Prodotto non acquistato da un rivenditore/distributore autorizzato all'interno della regione del reclamo (ad es. importazioni parallele o prodotti del mercato grigio)

Danni accidentali o guasti causati da uso commerciale, cause di forza maggiore, installazione errata, collegamento errato, imballaggio errato, uso improprio o operazione o manipolazione negligente che non è conforme alle istruzioni per l'utente.

Apparecchiature che sono state utilizzate insieme ad apparecchi non idonei, inappropriati o difettosi.

Riparazioni, alterazioni o modifiche effettuate da parti diverse da Audiolab o dai suoi partner di assistenza autorizzati.

Danni durante il trasporto che non possono essere attribuiti a colpa di Audiolab, il distributore o rivenditore autorizzato (ad es. reclami altrimenti coperti da assicurazione sul trasporto).

Guasti relativi a tensione di alimentazione anomala o inappropriata o sbalzi di tensione. Guasti relativi a temperature estreme, esposizione a calore, acqua o altri liquidi, insetti, umidità eccessiva, sabbia, sostanze chimiche, perdite della batteria o qualsiasi altro contaminante.

Eventuali eventi di forza maggiore, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, atti di forza maggiore, incendi, fulmini, tifoni, tempeste, terremoti, uragani, disastri naturali, tsunami, inondazioni, guerre, sommosse, disordini pubblici. Qualsiasi altra causa al di fuori del ragionevole controllo di Audiolab e del suo distributore autorizzato.

Si prega di notare che gli articoli acquistati prima del 1° gennaio 2021 non sono idonei per la richiesta di estensione della garanzia.

## 9: Copertura della garanzia

### Come richiedere

Per ottenere il servizio di garanzia, contattare il rivenditore autorizzato da cui è stato acquistato questo prodotto e presentare il certificato di garanzia limitata offerto al momento della registrazione dell'offerta di garanzia estesa del prodotto.

Non spedire la merce senza il previo consenso del concessionario distributore o del centro di assistenza autorizzato.

In caso di richiesta di restituzione dei prodotti per ispezione e/o riparazione, si prega di imballarli accuratamente preferibilmente nella scatola originale o in un imballo che offra un pari grado di protezione e rispediti tramite corriere assicurato e tracciabile.

Il rivenditore o distributore autorizzato offrirà tutti i dettagli e le istruzioni per la restituzione. Tuttavia, si prega di notare che se viene utilizzato un imballaggio inadeguato, la garanzia può essere considerata nulla a causa di un'azione impropria in cambio.

Audiolab o il distributore, rivenditore o centro di assistenza autorizzato possono addebitare un addebito per la fornitura di un nuovo imballo per la restituzione dell'articolo riparato. Si prega di notare che l'assicurazione è consigliata poiché la merce viene restituita a rischio del proprietario. I distributori o centri di assistenza autorizzati non possono essere ritenuti responsabili per perdite o danni durante il trasporto. Le spese di assicurazione e di trasporto per il viaggio di ritorno saranno pagate da Audiolab, rivenditore autorizzato, distributore o centro di assistenza se il lavoro correttivo si rivela necessario.

In caso di "nessun difetto riscontrato" o "nessuna riparazione necessaria", le spese di spedizione per la restituzione saranno a carico del proprietario.

### Riparazioni

Tutte le riparazioni saranno effettuate dal distributore designato (o dal centro di assistenza designato localmente). Le riparazioni gestite o elaborate senza l'autorizzazione o l'approvazione del rappresentante designato saranno escluse dalla presente garanzia limitata. Si prega di notare che Audiolab non è in grado di fornire parti o articoli sostitutivi a entità diverse dal distributore ufficiale o dal centro di assistenza autorizzato.

Oltre alla garanzia e ai servizi stabiliti nella presente garanzia, nella misura massima consentita dalla legge, Audiolab non sarà responsabile nei confronti dell'utente e/o di terze parti o entità per:

- Qualsiasi perdita, danno e/o malfunzionamento causato a qualsiasi prodotto collegato/i a uno qualsiasi dei prodotti coperti dalla presente garanzia.
- Eventuali danni, perdite e responsabilità, diretti, indiretti, incidentali, speciali consequenziali, punitivi o altro, in qualsiasi modo causati da, derivanti da o altrimenti, in relazione all'installazione, consegna, uso, assistenza, riparazione, sostituzione e/o manutenzione del prodotto;
- Eventuali danni, perdite e responsabilità ai sensi della presente garanzia in relazione a qualsiasi atto, omissione o negligenza di uno qualsiasi dei loro tecnici, dipendenti, agenti, rappresentanti o appaltatori indipendenti in relazione all'esecuzione effettiva o presunta di uno qualsiasi degli obblighi previsti dalla presente garanzia.

### Indirizzo centro servizi

In caso di guasto del prodotto, si prega di imballarlo correttamente utilizzando l'imballo originale, in modo da poterlo spedire in sicurezza. Per supporto tecnico, assistenza o domande e informazioni sui prodotti, contattare il rivenditore locale o l'ufficio indicato di seguito:

IAG Service Dept.  
13/14 Glebe Road  
Huntingdon  
Cambridgeshire  
PE29 7DL  
UK

Tel: +44(0)1480 452561  
Email: [service@audiolab.co.uk](mailto:service@audiolab.co.uk)

Per informazioni su altri centri di assistenza autorizzati in tutto il mondo, contattare Audiolab International, Regno Unito.

Un elenco dei distributori mondiali è disponibile sul sito Web di Audiolab:  
[www.audiolab.co.uk](http://www.audiolab.co.uk)

# 10. Specifiche

Modello	7000A
Descrizione generale	Amplificatore integrato
Filosofia di design e tecnologia principale	<ul style="list-style-type: none"> <li>- - 2 x 70 W (8 ohm) / 2 x 110 W (4 ohm) Classe AB</li> <li>- - DAC a 32 bit ES9038Q2M</li> <li>- - LCD IPS da 2,8" (480 x 640 px) a visualizzazione completa</li> <li>- - Decodificatore completo MQA hardware certificato integrato (PC USB, coassiale / ottico)</li> <li>- - Supporto Bluetooth 5.1 (aptX / aptX HD).</li> <li>- - Stadio fono a magnete mobile a basso rumore</li> <li>- - Amplificatore per cuffie Current-Feedback dedicato</li> <li>- - Modalità integrate / PRE-POWER / PRE only</li> <li>- - Misuratore VU Digitale / VU Analogico</li> <li>- - Supporto per l'aggiornamento USB</li> </ul>
Ingressi	3 analogici, 1 fono (MM), 1 amplificatore di potenza, 2 x SPDIF (coassiale), 2 x SPDIF (ottico), 1 x HDMI ARC, 1 x PC USB (USB B), 1 x Bluetooth (aptX / aptX HD / aptX LL), 1 x 12V Trigger
Uscite	1 amplificatore PRE, 1 altoparlante stereo, 1 cuffia, 1 trigger 12V
Frequenza di campionamento	Ottico / Coassiale: 44,1kHz - 192kHz; PC USB: 44,1 kHz-768 kHz (PCM) / DSD64, DSD128, DSD256, DSD512
<b>Sezione del preamplificatore</b>	
Guadagno	+6dB (Linea); +54dB (Phono MM)
Sensibilità di ingresso	870mV (Linea, Volume = 0dB); 4,4mV (Phone MM, Volume = 0dB)
Impedenza in ingresso	10K (Linea); 47K // 100pF (Phono MM)
Distorsione armonica totale (THD)	< 0.0005% (1kHz @ 2V, Volume = 0dB)
Risposta in frequenza	20Hz-20kHz (+/-0.1dB)
Voltaggio in uscita	2.3V max. (Volume = 0dB)
Impedenza in uscita	100 ohms
Rapporto segnale-rumore	> 110dB (Linea, Pesato-A; > 76dB (Phono MM, Pesato A)
<b>DAC</b>	
Convertitore D-A	ES9038Q2M
Distorsione armonica totale (THD)	< 0.001% (1KHz @ 0dBFS)
Livello di uscita (0dBFS, 1kHz)	2.1Vrms

Scansiona il codice QR per i manuali utente più recenti e altro



# 1 □. Specifiche

Massima frequenza di campionamento	Ottico, coassiale: 192kHz; PC USB: PCM768kHz, DSD512
Rapporto segnale-rumore (S/N)	> 114dB (Pesato-A)
<b>Sezione dell'amplificatore di potenza</b>	
Guadagno	+29dB
Potenza di uscita	2 x 70W (8 ohms, THD<1%); 2 x 110W (4 ohms, THD<1%)
Risposta in frequenza	20Hz-20kHz (+/-0.3dB)
Distorsione armonica totale (THD)	<0.003% (1kHz @ 40W / 8 ohms)
Sensibilità in ingresso	870mV
Rapporto segnale-rumore (S/N)	> 110dB (Pesato-A)
Massima corrente in uscita	9A
<b>Amplificatore cuffie</b>	
Distorsione armonica totale (THD)	< 0.01% (1kHz, 50mW)
Impedenza in uscita	10 ohms
Impedenza di carico	20-600 ohms
<b>Generale</b>	
Consumo in standby	<0.5W
Peso netto	8.4kg
Peso lordo	10.7kg
Dimensioni (mm) (W x D x H)	444 x 340 x 78
Dimensione cartone (mm) (W x D x H)	500 x 455 x 140
Finiture	Black / Silver
Requisiti di potenza (a seconda della regione)	220-240V ~ 50/ 60Hz; 100-120V ~ 50/ 60Hz
Accessori standard	Cavo di alimentazione, telecomando, manuale utente, antenne, ecc.

Scansiona il codice QR per i manuali utente più recenti e altro





Smaltimento corretto di questo prodotto. Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare responsabilmente per promuovere la sostenibilità e il riutilizzo delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, si prega di utilizzare il reso e il ritiro dei sistemi o contattarsi il rivenditore dove il prodotto è stato acquistato. Possono prendere questo prodotto per il riciclaggio sicuro per l'ambiente.

